

4.5. Основи наукових досліджень і методика самостійної роботи студентів

Тип дисципліни:

обов'язкова

Семестр:

шостий

Обсяг дисципліни:

загальна кількість годин – 30 (кредитів ЄКТС – 1), аудиторні години: лекції – 16.

Лектори:

канд. філол. наук, доцент Бродська О.О.

Результати навчання:

- вміти правильно і творчо конспектувати наукові праці;
- навчитися правильно цитувати і робити посилання на цитовані джерела;
- визначати мету, завдання, об'єкт і предмет дослідження;
- вибудовувати гіпотезу наукової роботи; доказувати висунуту гіпотезу;
- добре структурувати наукову роботу;
- логічно, послідовно та відповідно до укладеного плану викладати матеріал;
- правильно оформляти виконану роботу обґрунтовувати актуальність та мотивувати вибір наукової роботи з обраного фаху;
- оцінювати теоретичну і практичну цінність своєї роботи;
- самостійно засвоювати і творчо застосовувати отримані наукові результати на практиці;
- під керівництвом викладача виконувати реферати, доповіді на семінарські заняття та наукові конференції студентів, курсові, дипломні та магістерські роботи.

Спосіб навчання: аудиторне, самостійне

Необхідні обов'язкові попередні та супутні дисципліни:

- теорія та практика перекладу,
- іноземна мова (англійська / німецька / французька)

Зміст навчальної дисципліни:

Планування наукових досліджень. Актуальність і ефективність наукових досліджень у галузі перекладознавчих наук. Характерні особливості наукової роботи. Методологічні вимоги до наукової роботи. Вимоги до результату наукового дослідження. Вимоги до постановки мети наукової роботи, формулювання її заголовка та основних частин дослідження. Вимоги до основного змісту наукової роботи. Поділ основного питання (проблеми) на допоміжні підпитання і побудова плану наукової роботи. Вступ до наукової роботи. Оформлення результатів наукового дослідження. Основні вимоги до оформлення наукового апарату. Деякі аспекти теорії, історії, методики і практики перекладу. Методи лінгвістичних досліджень. Роль провідних наукових бібліотек України, міжбібліотечного абонементу, системи «ІНТЕРНЕТ» у науково-дослідній роботі студентів.

Рекомендована література:

1. Ковальчук В.В., Моїсєєв Л.М. Основи наукових досліджень: Навчальний посібник. – Київ: ВД „Професіонал”, 2004. – 208 с.
2. Лопушанський В.М., Бродська О.О. Основи наукових досліджень. – Навчальний посібник. – Дрогобич: Видавничий відділ ДДПУ імені Івана Франка, 2014. – 154 с.
3. Мороз І.В. Кваліфікаційні роботи у педагогічному вузі: Методика написання, правила оформлення і порядок захисту. – К.: НПУ ім. М.П. Драгоманова, 2002. – 109 с.
4. Чернець М.В., Цекот Д.Д. Організація наукових досліджень та їх статистичний аналіз. – Дрогобич, ДДПУ, 2006. – 214 с.

Форми та методи навчання: лекції, самостійна робота

Методи і критерії оцінювання:

- виконання індивідуальних завдань, групова самостійна робота.
- підсумковий контроль: залік.

100-бальна шкала оцінювання

Мова навчання:

українська

Кафедра:

практики німецької мови.

